

ARTROM STEEL TUBES S.A.

№ _____ from _____
Serviciul Monitorizari si Raportari de Mediu
To : Agentia pentru Protectia Mediului Caras-Severin
GNM Comisariatul Județean Caraș-Severin
Fax: 0255/226729, 0355-401156
Ref: RAM pentru anul 2022

Stimate doamne/Stimati domni,

Conform obligațiilor din Autorizația Integrată de Mediu nr. 03 din 26.04.2018, completata cu decizia de transfer nr.14/12.01.2022, vă transmitem Raportul Anual de Mediu aferent anului 2022, insotit de monitorizarea factorilor de mediu pe format CD.

Cu deosebita consideratie,

ARTROM STEEL TUBES S.A .
Director General Adjunct Operatiuni
Constantin NEACSU

Confirmat:
Director Calitate, Mediu si SMI,
Ing.Popescu Magdalena

Intocmit:
Sef serviciu Monitorizari si Raportari de Mediu
Ing.Bugariu Ramona



Draganesti Str. 30, Slatina, jud. OLT, Romania 230119
Tel: +40 (249) 436862, 434640, 434641
Fax: +40 (249) 434330, 437288
www.artrom.com
EUID: ROONRC.J28/9/1991; J28/9/31.01.1991
VAT No. RO 1510210/1992
Subscribed and Paid Share Capital: 291.587.538,34 lei

ARTROM STEEL TUBES S.A.

RAPORT ANUAL DE MEDIU pentru anul 2022

1 DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI ACTIVITATII

| | |
|---|--|
| IDENTIFICAREA AMPLASAMENTULUI | TMK- ARTROM S.A. Punct de lucru Resita |
| NUMELE INSTALATIEI | TMK- ARTROM S.A. Punct de lucru Resita |
| Denumire OPERATOR anul 2022 | TMK-ARTROM S.A. |
| ADRESA INSTALATIEI | Resita, str.Traian Lalescu, nr.36, jud.Caras-Severin |
| COD POSTAL | 320050 |
| COORDONATELE AMPLASAMENTULUI (latitudine N, longitudineE) | Latitudine N 21,901775 Longitudine E 45,294758 |
| Codul CAEN principal | 2410, 2452 |
| Activitatea principala conform OUG 152/2005 | Instalatii pentru producerea otelului , inclusiv instalatii pentru turnarea continua , cu o capacitate maxima de productie ce depaseste 2,5 t/h. |
| Activitati secundare0. | - depozitarea fierului vechi- depozitarea in depozitul conform descoperit - procesarea zgurii pe amplasamentul depozitului aflat in afara amplasamentului - activitati de intretinere si reparatii - activitati de transport uzinal |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | |
|----------------------------------|--|
| | - efectuarea de analize si incercari in laboratoarele societatii |
| Autoritatea de reglementare | APM Caras-Severin |
| Numarul instalatiilor | 1 |
| Numar ore de functionare pe an | 1956 |
| Numar mediu scriptic de angajati | 715 |
| Numarul autorizatiei de mediu | Nr.03/26.04.2018 valabilitate 26.04.2028, viza anuala cu decizia nr. 38/16.02.2022, decizie de transfer nr.14/12.01.2022 |
| Persoana de contact | ing. Bugariu Ramona |
| Telefon | 0255-211783 |
| Fax | 0255-211883 |
| Adresa e-mail | ramona.bugariu@artrom.com |

2. DATE PRIVIND DESFASURAREA ACTIVITATII (conf. pct.3 din autorizatie)

| Sectia / instalatie | Productia obtinuta (tone / an) | Capacitate maximă de productie (proiectata), (tone / an) |
|---|------------------------------------|--|
| Instalatii pentru producerea otelului , inclusiv instalatii pentru turnarea continua, cu o capacitate maxima de productie ce depaseste 2,5 t/h. | 211176 | 483000 |



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

3. UTILIZAREA MATERIILOR PRIME SI MATERIALELOR AUXILIARE (conf.pct.6 din autorizatie)

| Denumire materie prime / semifabricat | Consumuri realizate t/an | Consumuri pt. capacitatea max. proiectata (t/an) |
|---|-----------------------------|--|
| Cuptor electric si instalatie LF | | |
| Materiale feroase | 244708,6 | 531300 |
| Feroaliaje | 5334,096 | 9418,5 |
| Aluminiu primar | 282,822 | 531,3 |
| Var industrial | 15587,2 | 31878 |
| Material pentru spumarea zgurii (cocs petrol si PSZ) | 3619,08 | 9660 |
| CaF2 | 304,577 | 1255,8 |
| SiCa | 15,87 | |
| Desulfurant | 0 | 434,7 |
| Dolomita bruta | 48,22 | 565,11 |
| Electrozi de grafit | 751,99 | 1593,90 |
| Nichel electrolitic placi | 0,6 | 0,05 |
| Cuptor electric, instalatie LF si instalatie de vidare | | |
| Materiale refractare | 4849,093 | 7462,35 |
| Oxigen | 12517901 | 21783,3 Nmc/an |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | |
|--|------------|---------------|
| Argon | 447109 | 937020 mc/an |
| Azot | 728327 | 966000 mc/an |
| Instalatia MTC | | |
| Otel in produse turnate continuu | 206344,585 | 464000 |
| Materiale refractare | 1237,209 | 2598,4 |
| Oxigen | 362654 | 185600 Nmc/an |
| Ulei hidraulic | 15,424 | 18,56 |
| Ulei ungere, de compresor, transmisie, motor | 0,94 | 41,76 |
| Vaseline | 4,32 | 0,537 |
| Vopsea pentru marcat | 0,193 | 1,6 |

4. SUBSTANȚELE SI PREPARATELE CHIMICE PERICULOASE PREZENTE PE

AMPLASAMENT (conf. autorizatie)

| Denumire Amestecuri | Tip/Fraze R | Cantitate consumata, 2022 (t) |
|-----------------------|-----------------|----------------------------------|
| Ulei ungere+vaselina | H304 | 5,453 |
| Ulei hidraulic | H315,H400, H410 | 19,268 |
| Ulei de transformator | H304 | 0,53 |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | |
|--|-----------------|-------|
| Ulei de transmisie, ulei de compresor, ulei de motor | H411, H418 | 7,702 |
| Vopsea | H312, H332,H302 | 1,175 |
| Motorina | H351, H226 | 306 |
| Nichel | H317, H351 | 0,600 |
| Hexaflorura de sulf | H280 | 0 |
| Acetilena | H220 | 0 |
| Acid azotic tehnic | H272, H314 | 0,855 |
| Alcool etilic | H225 | 0,032 |
| Acid boric | H360FD | 0,016 |

5. RESURSE : APA, ENERGIE, GAZE NATURALE.

| Resurse | Consum realizat in 2022 |
|----------------------------|-------------------------|
| Apa industriala | 1817000 m ³ |
| Apa potabila | 126447 m ³ |
| Energie totala | 164147,8 MWh |
| Gaz natural instalatie GES | 3415836 Nm ³ |
| Gaz natural, total | 3625217 m ³ |

- Au fost utilizate tehnici de reducere a consumului de apa, energiei, gazului ?



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

Conform legislatiei in vigoare se realizeaza audituri energetice din patru in patru ani. In anul 2018 s-a realizat auditul de catre SC PROTECH SRL din Timisoara. Avand in vedere ca la 01.01.2022 s-a realizat fuziunea prin absorbtie dintre TMK-RESITA SA si TMK-ARTROM SA, urmatorul audit in organizatie se realizeaza in anul 2023.

6. MONITORIZAREA EMISIILOR IN AER (conf. pct. 10 din autorizatia IPPC)

6.1 Emisii dirijate in atmosfera (surse punctiforme de poluare a atmosferei)

| Nr crt. | Sursa /echip. de depoluare | Data efectuării analizei și timpul de prelevare a probei | Indicator monitorizat | Valoare determinată (mg/Nmc) | | | | Valoare limită admisă conf. act reglement. (mg/Nm ³) | Parametri aux.: -debit gaze evac. -viteza gazelor -temp. gaze evac -P -% O ₂ | Obs | |
|---------|---|--|-----------------------|------------------------------|--------|--------|--------|--|--|-------|--|
| | | | | | | | | | | | |
| 1. | Instalatie de desprafuire de la otelaria electrica tip filtru cu saci | 08.06.2022 | Pulberi cuptor el. | 0,64 | 0,80 | 1,92 | 2,42 | 5 | T = 58,3 °C; 57,2 °C v = 26,2 m/s; 24,9 m/s Q = 302,3 Nmc/s Q = 288,03 Nmc/s | | |
| 2. | | 09.06.2022 | CO | 3,44 | 1,25 | 5,31 | 2,50 | | | 100 | |
| 3. | | | NO _x | 8,20 | 12,81 | 12,30 | 7,69 | | | 30 | |
| 4. | | | SO ₂ | 2,93 | 5,13 | 5,86 | 5,13 | | | 10 | |
| 5. | | | Mercur | 0,004 | 0,0022 | - | - | | | 0,05 | |
| 6. | | | Crom | 0,003 | 0,0107 | 0,006 | 0,008 | | | 0,015 | |
| 7. | | 14.11.2022 | Arsen | <0,001 | <0,001 | - | - | 0,005 | T = 62,3 °C; 59,6 °C v = 23,5 m/s; 22,2 m/s Q = 267,480 Nmc/s Q = 255,253 Nmc/s | | |
| 8. | | 15.11.2022 | Cr+Mn+Zn +Pb | 0,084 | 0,0864 | 1,085 | 0,807 | 3,5 | | | |
| 9. | | | Cd | 0,0031 | 0,0030 | 0,0059 | 0,0026 | 0,14 | | | |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | | | | | |
|-----|-------------------------------------|---|----------------------------------|---------|---------|--------|------------|----------------------------------|--|--|
| 10. | | | Ni | 0,0029 | 0,0024 | 0,0021 | 0,0014 | 0,005 | | |
| 11. | | | Pb | 0,045 | 0,095 | 0,046 | 0,052 | - | | |
| 12. | | | HCl | 0,35 | 0,37 | - | - | 5 | | |
| 13. | | | HF | 0,07 | 0,08 | - | - | 0,1 | | |
| 14. | | | COV | 3,27 | 3,37 | - | - | - | | |
| 15. | | | Dioxine/ Furani [ng/Nmc] | <0,002* | <0,002* | - | - | 0,1 ng l- TEQ/Nm ³ | | |
| 16. | | 13.09.2022 | PAH* | - | - | - | 0,00000099 | 0,00001 | T= 52,19°C P = 97,99 kPa Debit = 969560 Nm ³ /h | |
| 17. | | 14.09.2022 | PAH* | - | - | - | 0,00000133 | 0,00001 | T= 63,81°C P = 97,76 kPa Debit = 1151632 Nm ³ /h | |
| 18. | Instalatia desprafuire vidare | 08.06.2022 09.06.2022 14.11.2022- 15.11.2022 | Pulberi instalatia de vidare. | 1,15 | 1,84 | 1,35 | 0,99 | 5 | T=37 °C; 34 °C v=13,2 m/s; 13,4 m/s Q = 0,376 Nmc/s Q = 0,385 Nmc/s T=37 °C; 34 °C v=13,0 m/s; 11,3 m/s Q = 0,370 Nmc/s Q = 0,323 Nmc/s | |

*- valori situate sub limita de determinare a metodeli.

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

Rapoartele de incercare aferente monitorizarii se transmit anexat in forma electronica pe CD.

In anul 2022 au fost valabile certificatele de etalonare de la opacimetrul (CE nr.367/2021) si opacimetru de rezerva (CE nr.211/2022).

6.2. Concentrații de poluanți în aerul înconjurător (imisii)

| Data efectuării analizei | Punct de prelevare | Indicator analizat | Valoare determinate, mg/mc | V.L. conf. Legea 104/2011 mg/mc , STAS 12574/87 |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|---|
| 08.06.2022 09.06.2022 | P1 –LDS/liceu | Pulberi PM10 | 0,032 | 0,05 mg/Nmc |
| | | Hg * | - | - |
| | | Pulberi sedimentabile | 10,02 g/m ² /luna | 17 g/m ² /luna |
| | P2 - RMAS | Pulberi PM10 | 0,031 | 0,05mg/Nmc |
| | | Hg * | - | - |
| | | Pulberi sedimentabile | 10,14 g/m ² /luna | 17 g/m ² /luna |
| | P3 – Hidroconstructia | Pulberi PM10 | 0,034 | 0,05 mg/Nmc |
| | | Hg* | - | - |
| | | Pulberi sedimentabile | 11,22 g/m ² /luna | 17 g/m ² /luna |
| | P4 – CET Suflante | Pulberi PM10 | 0,032 | 0,05 mg/Nmc |
| | | Hg * | - | - |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | |
|--|--|-----------------------|-------|---------------------------|
| | | Pulberi sedimentabile | 10,06 | 17 g/m ² /luna |
|--|--|-----------------------|-------|---------------------------|

- * Conform Adresei 12885/AAA/27.01.2020, monitorizarea mercurului de la cele 4 puncte de monitorizare se va face odata la 2 ani.

Rapoartele de incercare aferente monitorizarii se transmit anexat in forma electronica pe CD.

7. MONITORIZAREA EMISIILOR IN APA

| Data efectuării analizei | Sursa generatoare de apa uzata | Punct de evacuare/prelevare ape uzate | Indicator analizat | Valoare determinata, mg/l | V.L. conf.act de reglementare | Observatii |
|----------------------------|---|---------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------|
| 17.03.2022 - 25.03.2022 | Cuptor Electric, Instalatie desprafuire , MTC | Evacuare Eruga | PH | 8 | 6,5 – 8,5 | - |
| | | | Materii in suspensii | 6 | 60 | - |
| | | | CBO5 | 2,9 | 25 | - |
| | | | CCOCr* | <30 | 125 | - |
| | | | Cloruri | 18,9 | 500 | - |
| | | | Sulfati | 26,6 | 600 | - |
| | | | Azot total | 2,4 | 10 | - |
| | | | Fosfor total | 2 | 1 | - |
| | | | Subst. extract. * | <20 | 20 | - |
| | | | Detergenti sintetici anionici | <0,1 | 0,5 | |
| | | | Detergenti sintetici neionici* | <0,15 | 0,5 | |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | |
|----------------------------|--|--------------------|--|---------|-----------|---|
| | | | Reziduu filtrat la 105° | 187 | 2000 | - |
| | | | Fier total | 0,05 | 5 | - |
| | | | Amoniu | 0,29 | 2 | - |
| | | | Cupru | 0,01 | 0,1 | - |
| | | | Zinc | 0,02 | 0,5 | - |
| | | | Mangan | 0,007 | 1 | - |
| | | | Plumb* | <0,0065 | 0,2 | - |
| 17.03.2022 - 25.03.2022 | Platforma societatii (ape pluviale) | Evacuare Laminoare | PH | 7,7 | 6,5 – 8,5 | - |
| | | | Materii in suspensii | 8 | 60 | - |
| | | | Subst. extractibile cu solventi organici* | <20 | 20 | - |
| | | | Reziduu filtrabil uscat la 105° C | 258 | 2000 | - |
| 17.03.2022 - 25.03.2022 | Ape pluviale | Depozitul de zgura | pH | 7,7 | 6,5-8,5 | - |
| | | | Materii in suspensii | 6 | 60 | - |
| | | | Subst.extractibile* | <20 | 20 | - |
| | | | Reziduu filtrat la 105° | 104 | 2000 | - |
| 10.06.2022- 22.06.2022 | -Cuptor Electric, Instalatie desprafuire , | Evacuare Eruga | PH | 7 | 6,5 – 8,5 | - |
| | | | Materii in suspensii | 26 | 60 | - |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | |
|-------------|-----------|--------------------|---------------------------------------|---------|-----------|---|
| | MTC | | CBO5 | 2,8 | 25 | - |
| | | | CCOCr | <30 | 125 | - |
| | | | Cloruri | 10,2 | 500 | - |
| | | | Sulfati | 29,1 | 600 | - |
| | | | Azot total | 8,5 | 10 | - |
| | | | Fosfor total | 0,17 | 1 | - |
| | | | Detergenti sintetici anionici* | <0,1 | 0,5 | |
| | | | Detergenti sintetici neionici* | <0,15 | 0,5 | |
| | | | Subst. extract. cu solventi organici* | < 20 | 20 | - |
| | | | Reziduu filtrat la 105° | 126 | 2000 | - |
| | | | Fier total | 0,05 | 5 | - |
| | | | Amoniu* | 1,45 | 2 | - |
| | | | Cupru | <0,001 | 0,1 | - |
| | | | Zinc | 0,01 | 0,5 | - |
| | | | Mangan | 0,002 | 1 | - |
| | | | Plumb* | <0,0065 | 0,2 | - |
| 10.06.2022- | Platforma | Evacuare Laminoare | PH | 7 | 6,5 – 8,5 | - |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | |
|---------------------------|--|--------------------|---------------------------------|-------|-----------|---|
| 22.06.2022 | societatii (ape pluviale) | | Materii in suspensii | 30 | 60 | - |
| | | | Subst. extractibile * | <20 | 20 | - |
| | | | Reziduu fix la 105 ⁰ | 243 | 2000 | - |
| 10.06.2022- 22.06.2022 | Ape pluviale | Depozitul de zgura | pH | 6,9 | 6,5-8,5 | - |
| | | | Materii in suspensii | 42 | 60 | - |
| | | | Subst.extractibile* | <20 | 20 | - |
| | | | Reziduu filtrat la 105° | 131 | 2000 | - |
| 15.09.2022- 26.09.2022 | Cuptor Electric, Instalatie desprafuire , MTC | Evacuare Eruga | PH | 6,2 | 6,5 – 8,5 | - |
| | | | Materii in suspensii | 16 | 60 | - |
| | | | CBO5 | 3,2 | 25 | - |
| | | | CCOCr* | <30 | 125 | - |
| | | | Cloruri | 19,9 | 500 | - |
| | | | Sulfati | 42 | 600 | - |
| | | | Azot total | 2,9 | 10 | - |
| | | | Fosfor total | 0,16 | 1 | - |
| | | | Subst. extract. * | <20 | 20 | - |
| | | | Detergenti sintetici anionici* | <0,1 | 0,5 | |
| | | | Detergenti sintetici neionici* | <0,15 | | |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | |
|---------------------------|--|--------------------|---|---------|-----------|---|
| | | | Reziduu filtrat la 105° | 451 | 2000 | - |
| | | | Fier total | 0,03 | 5 | - |
| | | | Amoniu | 0,06 | 2 | - |
| | | | Cupru | 0,01 | 0,1 | - |
| | | | Zinc | 0,04 | 0,5 | - |
| | | | Mangan | 0,02 | 1 | - |
| | | | Plumb* | <0,0065 | 0,2 | - |
| 15.09.2022- 26.09.2022 | Platforma societatii (ape pluviale) | Evacuare Laminoare | PH | 6,6 | 6,5 – 8,5 | - |
| | | | Materii in suspensii | 26 | 60 | - |
| | | | Subst. extractibile cu solventi organici* | <20 | 20 | - |
| | | | Reziduu filtrabil uscat la 105° C | 491 | 2000 | - |
| 15.09.2022- 26.09.2022 | Ape pluviale | Depozitul de zgura | pH | 5,9 | 6,5-8,5 | - |
| | | | Materii in suspensii | 36 | 60 | - |
| | | | Subst.extractibile* | <20 | 20 | - |
| | | | Reziduu filtrat la 105° | 193 | 2000 | - |
| 16.11.2022- 29.11-2022 | Cuptor Electric, Instalatie desprafuire, | Evacuare Eruga | PH | 7,3 | 6,5 – 8,5 | - |
| | | | Materii in suspensii | 36 | 60 | - |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | |
|---------------------------|-------------------------|--------------------|--------------------------------|--------|-----------|---|
| | MTC | | CBO5 | 14 | 25 | - |
| | | | CCOCr | 43,6 | 125 | - |
| | | | Cloruri | 12,8 | 500 | - |
| | | | Sulfati | 14 | 600 | - |
| | | | Azot total | 5,7 | 10 | - |
| | | | Fosfor total | 0,34 | 1 | - |
| | | | Subst. extract. * | <20 | 20 | - |
| | | | Detergenti sintetici anionici | <0,1 | 0,5 | |
| | | | Detergenti sintetici neionici* | < 0,15 | 0,5 | |
| | | | Reziduu filtrat la 105° | 183 | 2000 | - |
| | | | Fier total | 0,081 | 5 | - |
| | | | Amoniu | 1,84 | 2 | - |
| | | | Cupru | 0,012 | 0,1 | - |
| | | | Zinc | 0,03 | 0,5 | - |
| | | | Mangan | 0,042 | 1 | - |
| Plumb* | <0,00065 | 0,2 | - | | | |
| 16.11.2022- 29.11.2022 | Platforma societatii | Evacuare Laminoare | PH | 7,5 | 6,5 – 8,5 | - |
| | | | Materii in suspensii | 32 | 60 | - |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | |
|---------------------------|----------------|--------------------|---|-----|---------|---|
| | (ape pluviale) | | Subst. extractibile cu solventi organici* | <20 | 20 | - |
| | | | Reziduu filtrabil uscat la 105° C | 276 | 2000 | - |
| 16.11.2022- 29.11.2022 | Ape pluviale | Depozitul de zgura | pH | 7,4 | 6,5-8,5 | - |
| | | | Materii in suspensii | 26 | 60 | - |
| | | | Subst.extractibile* | <20 | 20 | - |
| | | | Reziduu filtrat la 105° | 127 | 2000 | - |

* valorile notate cu "<" reprezinta valori sub limita de determinare a metodei.

Rapoartele de incercare aferente monitorizarii se transmit anexat in forma electronica pe CD.

8. MONITORIZARE EMISIILOR IN APA FREATICA (FORAJE)

| Data efectuării analizei in 2016 | Punct de prelevare | Indicator analizat/ unitate de masura | Valoare determinata pt. anul 2019 [mg/l] | Valoare determinata pt. anul 2020 [mg/l] | Valoare determinata pt. anul 2021 [mg/l] | Valoare determinata pt. anul 2022 [mg/l] |
|----------------------------------|--------------------|---|--|--|--|--|
| 10.06.2022- 22.06.2022 | Foraj nr.1 | Substante extractibile cu solventi organici * | <20 | <20 | <20 | <20 |
| | | Produse petroliere * | <0,1 | 0,37 | 0,19 | 0,15 |
| 10.06.2022- 22.06.2022 | Foraj nr.2 | Substante extractibile cu solventi organici * | <20 | <20 | <20 | <20 |
| | | Produse petroliere | 0,12 | 0,12 | 0,2 | 0,29 |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | |
|---------------------------|--------------|---|------|------|------|-------|
| 10.06.2022- 22.06.2022 | Foraj 3 (OE) | Substante extractibile cu solventi organici * | <20 | <20 | <20 | <20 |
| | | Produse petroliere | 0,18 | 0,11 | 0,17 | 0,11 |
| 10.06.2022- 22.06.2022 | Foraj nr.4 | Substante extractibile cu solventi organici * | <20 | <20 | <20 | <20 |
| | | Produse petroliere | 0,13 | 0,21 | 0,18 | 0,17 |
| 10.06.2022- 22.06.2022 | Foraj nr.5 | Substante extractibile cu solventi organici * | <20 | <20 | <20 | <20 |
| | | Produse petroliere * | <0,1 | 0,21 | 0,4 | 0,185 |
| 10.06.2022- 22.06.2022 | Foraj nr.6 | Substante extractibile cu solventi organici | 22,4 | 22,4 | <20 | <20 |
| | | Produse petroliere * | <0,1 | <0,1 | 0,25 | 0,20 |

* valorile notate cu "<" reprezinta valori sub limita de determinare a metodei.

Rapoartele de incercare aferente monitorizarii se transmit anexat in forma electronica pe CD.

9. MONITORIZAREA CALITATII SOLULUI

| Data efectuării anal. ptr. anul in curs | Punct de prelevare Coordonate stereo | Indicator analizat | Valoare inregistrata la momentul autorizarii | Valoare determinata pt. anul 2018 (mg/kg su) | Valoare determinata pt. anul 2019 (mg/kg su) | Valoare determinata pt. anul 2020 (mg/kg su) | Valoare determinata pt. anul 2021 (mg/kg su) | Valoare determinata pt. anul 2022 (mg/kg su) | V.L. conf.act de reglementare |
|---|---|--------------------|--|--|--|--|--|--|-------------------------------|
| 10.06.2022- | Platforma | Produse | - | < 25 | < 25 | 32,9 | 563 | 59,98 | 2000 |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | | | | |
|---------------------------|-------------------------------------|------------------------|---|------|------|------|-------|--------|------|
| 22.06.2022 | societatii- Turnarea Continua | petroliere* | | | | | | | |
| | | Cadmiu | - | 3,02 | 3,98 | 0,14 | 1,04 | <0,23 | 10 |
| | Adancimea de prelevare 5 cm | Mangan | - | 856 | 344 | 535 | 547 | 874 | 4000 |
| | | Cupru | - | 26,1 | 19,6 | 29 | 33,1 | 59,3 | 500 |
| | | Nichel | - | 193 | 14,5 | 18,3 | 25,1 | 30 | 500 |
| | | Crom total | - | 225 | 17,2 | 16,4 | 21,3 | 23,8 | 600 |
| | | Zinc | - | 1441 | 64,3 | 77 | 76,4 | 110 | 1500 |
| | | Plumb | - | 296 | 14,9 | 14,8 | 17,6 | 46,8 | 1000 |
| 10.06.2022- 22.06.2022 | Platforma societatii- LDS | Produse Petroliere* | - | < 25 | < 25 | 31,3 | 64,01 | 115,26 | 2000 |
| | | Cadmiu | - | 2,90 | 3,86 | 0,11 | 0,94 | 0,23 | 10 |
| | Adancimea de prelevare 5 cm | Mangan | - | 733 | 147 | 589 | 532 | 746 | 4000 |
| | | Cupru | | 25,3 | 19,2 | 32,4 | 31,2 | 80,1 | 500 |
| | | Nichel | - | 130 | 14,2 | 20,5 | 23,6 | 29,3 | 500 |
| | | Crom total | - | 159 | 16,6 | 18,2 | 19,8 | 23 | 600 |
| | | Zinc | - | 1218 | 62,5 | 85,8 | 76,4 | 196 | 1500 |
| | | Plumb | - | 10,7 | 249 | 14,2 | 18,1 | 59,7 | 1000 |

Rapoartele de incercare aferente monitorizarii se transmit anexat in forma electronica pe CD.

10. MONITORIZARE ZGOMOT



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023

| Data efectuării analizei cu lab. acreditat. | Punct de masurare | Val. medie măsurată, dB (funcționare cupt. el.) | | | | | Valoare admisă cf. actului de reglementare, dB |
|---|----------------------|---|------|------|--------------------|------|--|
| | | Valoare zi, dB | | | Valoare noapte, dB | | |
| | | 2020 | 2021 | 2020 | 2021 | 2022 | |
| 08-09.06.2022 | P1-Biserica Catolica | 56,9 | 57,5 | 45,6 | 48,4 | 48,5 | Nivelul de zgomot echivalent continuu de 65dB (A) s-a modificat la 60 dB (A) deoarece este aplicată restricția conform notei din SR 10009:2017 (unde valoarea de 65dB se restricționează la 60dB “ în cazul a doua sau mai multe zone funcționale adiacente pentru care sunt stabilite limite admisibile diferite”). |
| | P2-Bastilia | 57,8 | 59,9 | 44,8 | 48,9 | 45,6 | |
| | P3-Str. Muzicescu | 57,5 | 56,2 | 47,4 | 49,3 | 47,4 | |
| | P4-Dealul mare | 56,6 | 59,8 | 45,5 | 47,4 | 45,0 | |
| | P5-Str.Randul III | 54,7 | 59,1 | 45,3 | 44,6 | 42,3 | |

În conformitate cu SR 6161/3/2020, laboratorul ECOIND Bucuresti a măsurat zgomotul pe timp de zi, în 17 puncte, la limita amplasamentului. Valorile rezultate sunt prezentate mai jos :

| Punct de masurare | Valoare zi dB(A) |
|-------------------|------------------|
| P1 | 55,3 |
| P2 | 52,0 |
| P3 | 55,4 |
| P4 | 49,8 |
| P5 | 52,5 |
| P6 | 56,5 |
| P7 | 51,5 |
| P8 | 51,7 |
| P9 | 52,6 |
| P10 | 54,8 |
| P11 | 55,0 |



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | |
|-----|------|
| P12 | 56,6 |
| P13 | 54,5 |
| P14 | 54,3 |
| P15 | 57,7 |
| P16 | 47,7 |
| P17 | 49,3 |

Rezultatele masuratorilor pentru fiecare punct include si zgomotul de fond (inclusiv trafic auto) ; Conditile de functionare ale instalatiilor nu au permis oprirea tuturor surselor de zgomot, in vederea determinarii zgomotului de fond.

Rapoartele de incercare aferente monitorizarii de zgomot se transmit anexat in forma electronica pe CD.

11. GESTIONAREA DESEURILOR

| Nr.crt | Denumire deseu | Cod deseu conf. HG 856 / 2002 | Provenienta | Cant. Generata t | Valorificare t | Eliminare t | Altele , t |
|--------|---|----------------------------------|---------------------------|------------------------|-------------------|----------------|------------|
| 1. | Tonere uzate (t) | 08.03.18 | Activitati de birotica | 0,12 | 0 | 0,12 | 0 |
| 2. | Role cauciuc | 07.02.99 | Toate sectiile | 2,4 | 2,4 | 0 | 0 |
| 3. | Deșeuri solide de la epurarea gazelor- pelete | 10.02.08 | Otelaria Electrica | 3328,43 | 0 | 0 | 0 |
| 4. | Tunder | 10.02.10 | Masina de turnat continuu | 974,24 | 1388,5 | 0 | 0 |
| 5. | Electrozi de grafit uzati | 10.02.99 | Sectia Otelarie | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6. | Uleiuri uzate (t) | 13.05.06* | Sectia Intretinere | 23,24 | 0,697 | 22,543 | 0 |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | | |
|-----|--|-----------|--|----------------------------------|---------|----------------------------------|--------------------|
| 7. | Ambalaje plastic (t) | 15.01.02 | Otelaria Electrica | 30,04 | 27,58 | 0 | 2,46 reciclat |
| 8. | Ambalaje de lemn (t) | 15.01.03 | Otelaria Electrica | 86,99 | 0 | 0 | 86,99 Reciclare |
| 9. | Saci filtranti (t) | 15.02.03 | Instalatia de desprafuire | 9,4 | 9,4 | 0 | 0 |
| 10. | Baterii și acumulatori (t) | 16.06.01* | Depoul De Locomotiva Atelier Energetica | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11. | Caramizi magnezitice (t) | 16.11.04 | Refacerea Zidariei Cupt. | 83,04 | 83,04 | 0 | 0 |
| 12. | Anvelope scoase din uz | 16.01.03 | Toate sectile | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13. | Cabluri electrice | 17.04.11 | Toate sectile | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14. | Deseuri medicale (t) | 18.01.01 | Cabinet Medical | 0,0034 | 0 | 0,0034 | 0 |
| 15. | Deseuri medicale (t) | 18.01.03* | Cabinet Medical | 0,0056 | 0 | 0,0056 | 0 |
| 16. | Metale feroase (de la procesarea zgurii proaspete 1.5%), (t) | 19.12.02 | Sectia Otelarie | 1273,98 | 1273,98 | 0 | 0 |
| 17. | Steril de la descarcarea vagoanelor CF | 19.12.12 | Depozit fier vechi | 32,88 | 0 | 32,88 | 0 |
| 18. | Hârtie și carton (t) | 20.01.01 | Activitati De Birotica | 8,06 | 8,06 | 0 | 0 |
| 19. | Deseuri menajere (t) | 20.03.01 | Sectiile | 70,02 (466.8 m ³) | 0 | 70,02 (466.8 m ³) | 0 |
| 20. | DEE-uri | 20.01.36 | Toate sectile | 1,06 | 1,06 | 0 | 0 |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | | |
|-----|-------------------------------|-----------|-------------------------------|-------|-------|---|---|
| 21. | DEE-uri | 20.01.23* | Toate sectile | 0,04 | 0,04 | 0 | 0 |
| 22. | DEE-uri | 20.01.35* | Toate sectile | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 23. | DEE-uri | 20.01.21* | Toate sectile | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 24. | Rumegus Imbibat cu PP | 03.01.04* | Toate sectiile | 0,76 | 0,76 | 0 | 0 |
| 25. | Material textil imbibat cu PP | 15.02.02* | Toate sectiile | 0,82 | 0,82 | 0 | 0 |
| 26. | Condensatori uzati | 16.02.13* | Sectia Reparatii si Utilitati | 2,08 | 2,08 | 0 | 0 |
| 27. | Traverse uzate CFU | 17.02.04* | Atelier TTL | 23,52 | 23,52 | 0 | 0 |

Anexat va prezentam Programul de Masuri de Prevenire si Reducere a cantitatilor de deseuri generate pe anul 2022.

Situatia procesarii zgurii proaspate si zgurii veche de pe Halda de zgura – anul 2022.

| Nr. crt | Denumire | Cantitate, t | |
|-----------|----------------------------|--------------|-------|
| 1. | Zgura proaspata OE | | |
| | | Generata | 50931 |
| | | Procesata | 56127 |
| | | Vanduta | 57250 |
| 2. | Zgura veche halda de zgura | | |
| | | Procesata | 29367 |
| | | Vanduta | 49792 |

Total agregate de zgura vandute in anul 2022 : 107042 t.



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

Situatia gestionarii ambalajelor si a deseurilor de ambalaje pe anul 2022

| Tipul de ambalaj | Cantitate intrata import , t | Cantitate reciclată, t |
|---|------------------------------|------------------------|
| PLASTIC | 9,292 | 2,460 |
| METAL | 0 | 0 |
| LEMN | 94,134 | 86,990 |
| TOTAL | 103,426 | 89,450 |
| Procentul de reciclare obtinut fiind de 86,5 %. | | |

12. RECLAMATII

| Reclamatii de mediu | Numar | Solutionare | |
|---|-------|---|--|
| Reclamatii primite in total: | 4 | | |
| Din care : | 1 | Atentionarea furnizorilor de fier vechi despre calitatea materialului conform procedurilor in vigoare si efectuare de audit la furnizorii de fier vechi | |
| Reclamatii care cer o actiune corectiva | | Schimbare saci filtranti la instalatia de desprafuire – luna iunie 890 buc Total saci schimbati in anul 2022 fiind de 2737 buc. | |
| Categorii de reclamatii : | | | |
| • Miros | | | |
| • Zgomot | | | |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | |
|---------------|---|--|---|
| • Apa | 0 | -- | - |
| • Aer | 3 | Montare tunuri suplimentare de stropire la rampa de transbordare zgura 3 buc. In total stropirea zgurii se face cu 6 tunuri de stropire cu apa. | |
| • Procedurale | | | |
| • Diverse | | | |

13. REALIZAREA MASURILOR DIN PLANUL DE ACTIUNI (valabil pentru cele cu tranzitie);

Autorizatia Integrata de Mediu Nr.03/26.04.2018, valabilitate 26.04.2028, viza anuala cu decizia nr. 38/16.02.2022, nu are plan de actiuni, societatea neavand perioada de tranzitie.

14. FUNCTIONARI ANORMALE/POLUARI ACCIDENTALE- EFECTELE ACESTORA SI MASURILE INTREPRINSE

În urma monitorizării continue a pulberilor în suspensie la coșul Instalației de Captare și Epurare Gaze Arse de la Oțelăria Electrică nu s-au constatat nicio depășire în anul 2022 a valorii limită de emisie conf. BREF pentru otel, valoare stabilită în AIM (concentrație medie/zi =5 mg/Nmc).

Numarul incidentelor si accidentelor de mediu : În anul 2022, în 21.06.2022, orele 7.41, a avut loc un incident de mediu la instalația de captare și epurare gaze arse- filtrul cu saci. În urma încălzirii celei de a treia benă de fier vechi, o flacăra violentă s-a ridicat care a afectat atât macaraua, furtunile de racire, cablurile electrice ale cuptorului precum și sacii filtranți de la instalația de desprafuire. Aceasta a condus la emisii de praf în atmosferă. S-au înlocuit astfel în luna iunie-iulie 2022, 890 buc saci filtranți.

Total saci filtranți schimbați în anul 2022 la instalația de desprafuire fiind de 2737 buc.

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

15. COSTURI DE MEDIU

15.1. Situatia cheltuielilor lucrarilor de mediu este prezentata mai jos :

| Lucrari /masuri de mediu | Realizat 2022, mii lei, cu TVA | Observatii |
|---|-----------------------------------|---------------------|
| Reparatii fronton hala OE –montare panouri fonoabsorbante | 85,107 | Cheltuieli bugetare |
| Achizitionare decantor separator de produse petroliere pe evacuare ERUGA | 226,192 | Cheltuieli bugetare |
| Montare tunuri de stropire cu apa la Rampa de transbordare zgura | 27,823 | Cheltuieli bugetare |
| Achizitionare saci filtranti la instalatia de desprafuire -122 000 euro | 603,900 | Cheltuieli bugetare |
| Reparatie transmisie la opacimetrul de praf | 2,235 | Cheltuieli bugetare |
| Reparatie motor si ventilator de la exhaustorul nr. 3 | 22,544 | Cheltuieli bugetare |
| Inlocuire parti componente Circuit gaze arse cuptor | 1344,151 | Cheltuieli bugetare |
| Analize apa freatica, apa uzata, sol | 5,245 | Cheltuieli bugetare |
| Analize aer+PAH-uri+miros | 37,89 | Cheltuieli bugetare |
| Predare gunoi menajer | 64,704 | Cheltuieli bugetare |
| Achizitionare copaci Paulownia | 0,747 | Cheltuieli bugetare |
| Predare deseuri (role cauciuc, steril , saci uzati) | 31,978 | Cheltuieli bugetare |
| Prestari servicii de curatare a decantorului, preluare apa uzata si ulei de la separatoarele ulei/apa, cod desu 13 05 06* | 123,07 | Cheltuieli bugetare |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | |
|--|--------|---------------------|
| Analize praf provenit de la instalatia de desprafuire | 1,942 | Cheltuieli bugetare |
| Verificare raport monitorizare emisii de carbon pt anul 2021 si Verificare raport nivel de activitate GES 2022 | 17,850 | Cheltuieli bugetare |
| Transfer nr. inregistrare REACH pentru zgura, datorita fuziunii, pe noua denumire TMK-ARTROM SA - 1631 euro | 8,155 | Cheltuieli bugetare |
| Fond de mediu (deseuri, emisii de poluanti in atmosfera), fara TVA | 37,666 | Cheltuieli bugetare |
| Transport praf in hala de stocare | 7,937 | Cheltuieli bugetare |

15.2. Situatia costurilor de mediu totale :

| Domenii de mediu | Valoare în 2022 lei , fara TVA |
|--|--------------------------------|
| Apa (uzata, industrială, analize) | 108623 |
| Aer (analize, verificare GES) | 47470 |
| Cumparare certificate de carbon, aferente decontarii anului 2021 –s-au transferat din contul TMK-ARTROM SA | 0 |
| Deseuri (predare deseuri si taieri FV) | 329223 |
| Lucrari mediu (cheltuieli bugetare) Nota : primele 4 pozitii | 792455 |
| Fond mediu (2% FV + emisii poluante in aer) | 37666 |
| Energie electrica la instalatie de desprafuire | 13404463 |
| Altele | 506982 |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | |
|--|-----------------|
| TOTAL (inclusiv consumul de energie electrica de la instalatia de desprafuire) | 15226882 |
|--|-----------------|

16. MASURI DISPUSE DE AUTORITATILE DE CONTROL PE LINIE DE MEDIU SI MODUL DE REZOLVARE A ACESTORA

| Nr d/o | Organismul/ institutiya de control | Termenele desfasurarii controlului | Conținutul observației, recomandării |
|-----------|--|---|--|
| 1. | Garda Națională de Mediu- Caras Severin | Raport de inspectie nr. 38/06.06.2022, Inregistrat in unitate nr. 7634/07.06.2022. | <ol style="list-style-type: none"> 1. În cazul unor opriri accidentale sau accidente tehnice ale unor mașini, ansamble sau subansamble care pot produce prin întreruperea funcționării lor deteriorarea calității factorilor de mediu vor trebui notificate GNM CJ Caras Severin și APM imediat după producerea acestora conform prevederilor AIM. Se respecta. 2. Se va găsi o soluție tehnică ca deșeul de praf provenit de la instalația de desprăfuire depozitat în zona menționată prin R.I. să fie introdus în hală sau dacă nu este posibil, celelalte cantități care vor trebui depozitate să fie stocate în altă hală unde să nu poată fi antrenat de factori externi în aer sau apă. Realizat. 3. Inscricționarea conform prevederilor AIM a deșeurilor din zonele de depozitare, pe categorii, pe sortimente de calitate, a fierului vechi conform Reg 1013/2006. Realizat. 4. Se vor elimina deșeurile rezultate de la instalația de desprăfuire cu un operator autorizat în vederea valorificării/eliminării acestor deșeuri solide. În caz contrar se va notifica APM CS privind imposibilitatea de a elimina/valorifica aceste cantități de deșeu. 5. Verificarea și curățarea canalelor de ape pluviale de pe amplasamentul zonelor unde se depozitează fierul vechi, de la hala de depozitare a deșeului provenit de la instalația de desprăfuire precum și din celelalte zone. Realizat. 6. În cazul în care se finalizează printr-un contract eliminarea/valorificarea deșeurilor provenite de la instalația de desprăfuire se va notifica GNM CJ CS și |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | |
|----|--|--|--|
| | | | <p>APM CS.</p> <p>7. La finalizarea măsurătorilor cu periodicitate semestrială , precum și a celor din trimestrul II se vor transmite în format electronic(scanat) la GNM CJ Caraș Severin. Realizat</p> |
| 2. | Garda Națională de Mediu-Caras Severin | <p>Nota de constatare Nr. 222/27.06.2022</p> <p>Inregistrat in societate Nr. inreg. 102/384/27.06.2022</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificarea de urgenta a tuturor sacilor din instalatia de desprafuire daca corespund din punct de vedere tehnic si calitativ pentru preluarea si depozitarea prafului provenit de la instalatia de productie a otelului. Realizat. 2. Transmiterea la GNM CJCS a rezultatelor monitorizarii cu laboratorul propriu din luna iunie 2022 a rezultatelor la indicatorul PM 10 si pulberi sedimentabile. Realizat. 3. Anuntarea imediata a GNM CJCS si APMCS, despre producerea unor avarii, accidente, incidente, opriri/porniri accidentale ce pot produce poluări accidentale prin emisii/imisii in mediu (apa, aer, sol), conform Legii nr. 104/2011. Se respecta. 4. Transmiterea lunara a caderilor de presiune pentru instalatia de desprafuire pentru monitorizarea functionarii instalatiei la parametrii optimi. Se respecta. 5. Transmiterea la GNM CJCS a monitorizarii la cos a cantitatii masurate de praf in mg/mc pentru perioada 01.06.2022 – 30.06.2022. Realizat. |
| 3. | Garda Națională de Mediu-Caras Severin | <p>Nota de constatare Nr. 238/25.07.2022</p> <p>Inregistrat in societate Nr. inreg. 9532/25.07.2022</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. În perioada de oprire programată pentru programul de revizii și reparații se va avea în vedere înlocuirea tuturor sacilor care au fost afectați de evenimentul produs în 21.06.2022 și care nu mai prezintă siguranță în funcționare și stocarea prafului. Realizat. 2. Anunțarea imediată la GNM CJCS si APMCS, despre producerea unor avarii, accidente, incidente, opriri/porniri accidentale ce pot produce poluări accidentale prin emisii/imisii în mediu (apa, aer, sol), conform Legii nr.104/2011. Se respecta. 3. Analizarea starii tehnice a instalației de desprăfuire pentru remedierea |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | |
|----|--|---|---|
| | | | deficientelor și cuprinderea în programul de executare a lucrărilor de revizii și reparații a înlocuirii tuturor sacilor afectați și eliminarea tuturor cantităților de praf de sub buncăr și zonei aferente. Realizat. |
| 4 | Garda Națională de Mediu-Caras Severin | Nota de constatare nr. 301/05.10.2022, Inregistrat in societate nr.12922/05.10.2022 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Supravegherea haldei de zgura din punct de vedere al siguranței și stabilității obiectivelor care pot produce evenimente nedorite din punct de vedere al protecției mediului. Se respecta 2. În cazul în care se va produce un eveniment ce pune în pericol protecția mediului , acesta va fi anunțat de indata de la producerea sa, pe adresa de e-mail : cicaras@gnm.ro. Se respecta. |
| 5. | Garda Națională de Mediu-Caras Severin | Raport de inspectie Nr. 62/BIO/06.10.2022 Inregistrat in societate nr.12998/06.10.2022 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Obligativitatea notificarii GNM Caraș Severin la stabilirea obligațiilor de mediu. Realizat. 2. Până la stabilirea obligațiilor de mediu de către APM Caraș Severin se va avea în vedere respectarea prevederilor legislației de protecție a mediului și prevenirea depozitărilor de deșeuri pe amplasamentul carierei. Realizat. |
| 6 | Garda Națională de Mediu-Caras Severin | Nota de constatare nr. 303/07.10.2022, Inregistrat in societate nr.13043/07.10.2022 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Zgura depozitată pe amplasament se va răcii în condiții de siguranță pentru ca particulele de praf să nu depășească instalația de reținere a particulelor de praf. Realizat. 2. Transmiterea la GNM CJCS a rezultatelor monitorizării continue cu laboratorul propriu din luna octombrie 2022 a rezultatelor la indicatorul PM 10 și pulberi sedimentabile. Realizat. 3. Anunțarea imediată la GNM CJCS si APMCS , despre producerea unor avarii, accidente, incidente, opriri/porniri accidentale ce pot produce poluări accidentale prin emisii/imisii în mediu (apa, aer, sol), conform Legii nr.104/2011. Se respecta. |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | |
|----|--|--|---|
| 7. | Garda Națională de Mediu-Caras Severin | Nota de constatare nr. 306/14.10.2022, Inregistrat in societate nr.13351 /14.10.2022 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Se va urgenta terminarea lucrarilor de punere in functiune si marire a capacitatii de umectare a zgurei lichide. Realizat. 2. Se vor lua toate masurile pentru ca zgura lichida depozitata pe amplasament sa fie racita in conditii de siguranta. Se respecta. 3. Monitorizarea procesului de racire a zgurei se va realiza prin inregistrarea zilnica a procesului de racire prin doua camere de luat vederi si anume una care sa supravegheze platforma de racire si una platforma de incarcare. Se respecta. 4. TMK-ARTROM SA va pastra inregistrările video ale activitatilor de la rampa de zgura pentru o perioada de 30 zile. In situatia unor solicitari motivate de la GNMCS, acestea vor putea fi prezentate in orice moment la sediul TMK-ARTROM Punct de Lucru Resita sau vor fi puse la dispozitie pe suport informatic in termen de 48 ore lucratoare de la solicitare. Se respecta |
| 8. | Garda Națională de Mediu-Caras Severin | Nota de constatare nr. 333/17.11.2022, Inregistrat in societate nr.149 /17.11.2022 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Eliminarea în totalitate a deșeurilor depozitate în mod necontrolat în zonele menționate de către persoane necunoscute. Realizat. 2. Identificarea prin mijloace proprii a persoanelor care se depozitează în mod necontrolat aceste deșeuri pe terenurile aflate în proprietatea TMK-ARTROM SA- punct de lucru Reșița. 3. Anunțarea imediată la GNMCS si APMCS , despre producerea unor avarii, accidente, incidente, opriri/porniri accidentale ce pot produce poluări accidentale prin emisii/imisii în mediu (apa, aer, sol), conform AIM și a legislației de protecție a mediului în vigoare. Se respecta. |
| 9. | Garda Națională de Mediu-Caras Severin | Garda Națională de Mediu-Caras Severin Raport de inspectie Nr. 150/21.12.2022 Inregistrat in societate nr. 16486 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Se vor incepe demersurile de predare a deșeurilor rezultate de la instalația de desprăfuire cu un operator autorizat în vederea valorificării/eliminării acestor deșeuri solide. –S-au incheiat contracte 2 Depunerea la Autoritatea Națională pentru Protecția Mediului a raportului de monitorizare a emisiilor gazelor cu efect de seră generate în anul 2022.- este in curs 3. Verificarea și curățarea canalelor de ape pluviale de pe amplasamentul zonelor unde se depozitează fierul vechi , de la hala de depozitare a deșeului provenit de la instalația de desprăfuire precum și din |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | |
|--|--|-------------|---|
| | | /21.12.2022 | <p>celelalte zone. – este in curs de realizare</p> <p>4. Prelevarea probelor de sol , colectarea acestora în recipiente adecvate precum și transportul acestora vor fi efectuate de către laboratorul autorizat cu ocazia prelevării și efectuării celorlalte analize impuse prin AIM.- se va realiza</p> <p>5. Realizarea Registrului de Monitorizare al Staționărilor Accidentale (RMSA) pe toată perioada în care se desfășoară activitatea de producție, prin realizarea unui raport de evidență staționări accidentale în care să fie trecute data și ora la care s-a produs accidentul tehnic, dacă prin avaria produsă au fost afectați factorii de mediu (apă ,aer,sol) sau nu, cauzele producerii accidentului tehnic, durata de remediere a avariei, perioada de oprire a activității precum și măsurile privind remedierea acesteia. REALIZAT</p> |
|--|--|-------------|---|

SANCTIUNI de MEDIU :

| No d/o | Organul care a aplicat sancțiuni/intentat procese | Cauza aplicării sancțiunilor/ intentării proceselor | Suma, lei |
|--------|--|--|-----------|
| 1. | Guvernul Romaniei, Garda Nationala de Mediu - Comisariatul General | S-a aplicat sanctiune pe Legea 104/2011, art. 79, alin.(2), litera b. pentru depasirea concentratiei de pulberi la cosul instalatiei de desprafuire din AIM. | 2500 |
| 2. | Guvernul Romaniei, Garda Nationala de Mediu - Comisariatul General | S-a aplicat AVERTISMENT conform OUG 195/2005, art.94, litera g și OUG 92/2021, art.15, alin.(2), litera b. | 0 |

17. DIVERSE NOTIFICARI:

- Prin adresa nr. 1/03.01.2022 va notificam perioada de oprire si activitatile care se desfasoara in aceasta perioada.



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023

- Prin adresa nr. 102/23/17.01.2022 va notificam perioada de oprire si activitatile care se desfasoara in aceasta perioada.
- Prin adresa nr. 103/12/21.01.2022 va solicitam eliberarea vizei anuale pentru Autorizatia Integrata de Mediu nr.03/26.04.2018, pentru anul 2022.
- Prin adresa nr. 103/16/27.01.2022 va transmitem anexat raportul EPTR aferent anului 2021.
- Prin adresa nr. 103/17/27.01.2022 va transmitem anexat raportul anual de mediu.
- Prin adresa nr. 103/18/27.01.2022 va transmitem extras din Raportul Anual de Mediu, care cuprinde *Monitorizarea factorilor de mediu* efectuata cu laborator acreditat.
- Prin adresa nr. 103/39/17.02.2022 va transmitem raportul anual de monitorizare GES 2021 si ALC 2022
- Prin adresa nr. 103/41/21.02.2022 va notificam perioada de oprire si activitatile care se desfasoara in aceasta perioada.
- Prin adresa nr. 103/50/04.03.2022 va prezentam acordul privind utilizarea datelor INEGES.
- Prin adresa nr. 103/56/15.03.2022 va notificam fuziunea dintre TMK-Artrom S.A. si TMK-Resita S.A.
- Prin adresa nr. 103/74/31.03.2022 va transmitem ordinul de plata cont RUEGES
- Prin adresa nr. 103/121/31.05.2022 va transmitem chestionarele privind impactul legislatiei in domeniul schemei de comercializare a certificatelor de emisii GES.
- Prin adresa nr. 103/126/07.06.2022 va transmitem documetele in vederea actualizarii datelor in registrul RUEGES.
- Prin adresa nr. 103/135/21.06.2022 va informam de producerea unei eveniment de mediu la instalatia de productie otel
- Prin adresa nr. 103/136/22.06.2022 va prezentam concluziile referatului tehnic cu privire la stabilirea cauzelor care au dus la producerea evenimentului de mediu din data de 21.06.2022
- Prin adresa nr. 103/141/28.06.2022 va informam de masurile realizate conform raportului de inspectie GNM nr. 38/06.06.2022
- Prin adresa nr. 103/142/29.06.2022 va transmitem raspunsul la reclamatia primita in urma evenimentului de mediu din 21.06.2022
- Prin adresa nr. 103/143/04.07.2022 va transmitem masurile realizate in urma notei de constatare din data de 27.06.2022
- Prin adresa nr. 103/144/06.07.2022 va notificam perioada de oprire si activitatile care se desfasoara in aceasta perioada.
- Prin adresa nr. 103/149/14.07.2022 va transmitem masurile realizate in urma notei de constatare din data de 27.06.2022
- Prin adresa nr. 103/151/19.07.2022 va transmitem situatia gestiunii zgurii pe semestrul I 2022
- Prin adresa nr. 103/153/26.07.2022 va informam despre defectiunile aparute la sistemul de monitorizare a prafului de la cosul instalatiei de desprafuire
- Prin adresa nr. 103/154/03.08.2022 va transmitem ca defectiunea de la sistemul de transmitere al monitorizarii continue a prafului a fost remediata
- Prin adresa nr. 103/158/09.08.2022 va informam de masurile realizate conform raportului de inspectie GNM nr. 38/06.06.2022 si nota de constatare nr. 222/27.06.2022

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

- Prin adresa nr. 103/166/09.09.2022 va informam de oprirea exhaustorului nr. 3
- Prin adresa nr. 103/174/16.09.2022 va informam despre lucrarile efectuate in perioada de stationare din luna august
- Prin adresa nr. 103/181/27.09.2022 va informam despre demersurile efectuate in anul 2022 cu privire la cariera de calcar Valea Domanului
- Prin adresa nr. 103/194/17.10.2022 va informam de masurile realizate conform notei de constatare nr. 306/14.10.2022
- Prin adresa nr. 103/197/21.10.2022 va transmitem punctul de vedere in urma sesizarii de praf
- Prin adresa nr. 103/198/24.10.2022 va notificam perioada de oprire si activitatile care se desfasoara in aceasta perioada.
- Prin adresa nr. 103/204/01.11.2022 va informam de masurile realizate conform notelor de constatare nr. 303/07.10.2022, 306/14.10.2022 si sedinta tehnica din 01.11.2022
- Prin adresa nr. 103/205/04.11.2022 va informam ca nu au existat modificari in anul 2022 in autorizatia GES
- Prin adresa nr. 1523/14.11.2022 va informam despre situatia gunoiului menajer aruncat pe proprietatea TMK-Artrom Punct de Lucru Resita
- Prin adresa nr. 103/225/16.12.2022 catre ANRM am solicitat sa ne transmita stadiul emiterii Deciziei de incetare a licentei nr. 7037/2006.

18. Raportul EPTR pentru anul 2022 se prezinta anexat.

19. Situatiia generarii, procesarii zgurii proaspate de OE si comercializare agregate concasate 2022

| Nr. crt. | Luna | Stoc Zgura proaspata [t] | Cantitate generate zgura proaspata [t] | Agregate zgura procesata proaspata, [t] | Cantitate vanduta agregate zgura proaspata, [t] | Scoarta feroasa teoretica (2%), [t] | Cantitate zgura vanduta de SWISS, [t] |
|----------|-----------|--------------------------|--|---|---|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 | Ianuarie | 5196.18 | 3627.74 | 6350.40 | 2276.65 | 129.60 | 2276.65 |
| 2 | Februarie | 2343.92 | 4272.44 | 4449.20 | 6251.89 | 90.80 | 6251.89 |
| 3 | Martie | 2076.36 | 4379.32 | 6085.80 | 9491.74 | 124.20 | 9491.74 |
| 4 | Aprilie | 245.68 | 4515.62 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 7191.68 |

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

| | | | | | | | |
|----------------------|------------|---------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|------------------|
| 5 | Mai | 4761.30 | 3665.38 | 7729.61 | 8991.82 | 140.39 | 14294.30 |
| 6 | Iunie | 556.68 | 6455.80 | 0 | 0 | 0 | 8446.15 |
| 7 | Iulie | 7012.48 | 5150.66 | 7091.70 | 7091.7 | 160.30 | 10500 |
| 8 | August | 4911.14 | 2622.62 | 1146.60 | 1146.60 | 23.40 | 1446.77 |
| 9 | Septembrie | 6363.76 | 3154.58 | 8394.89 | 8394.89 | 199.11 | 10573.60 |
| 10 | Octombrie | 924.34 | 5858.52 | 6636.22 | 6636.22 | 146.64 | 13644.03 |
| 11 | Noiembrie | 0 | 4062.36 | 3971.35 | 3971.35 | 91.01 | 11714.50 |
| 12 | Decembrie | 0 | 3165.74 | 2997.21 | 3997.21 | 168.53 | 11210.44 |
| Total AN 2022 | | | 50930.78 | 54852.98 | 57250.07 | 1273.98 | 107041.75 |

20. Evaluarea conformitatii agregatelor concasate din zgura in anul 2022 a fost facut de catre QUALITY CERT SA Bucuresti –prezentate in anexa.



API:
5CT-0440
5L-0352

LRQA:
ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001

TUV:
PED/AD-2000 W0/W4
Vd TUV

TUV CPR:
EN 10210-1,2
EN 10255

DNV

LRQA:
IATF 16949

ARTROM STEEL TUBES S.A. Cod: FCU-01, Ed. 4 Rev. 1/2023